



Nursing 13 Uso di medicine

- Spiegare farmaci prescritti e da automedicazione
- Fornire istruzioni chiare sul dosaggio
- Leggere e interpretare le informazioni sui farmaci
- dosaggio, nozioni di farmacologia, simboli del confezionamento, gestione dei rifiuti, istruzioni per la somministrazione

La Posologia	<i>(Dosage regimen)</i>	Prendere ogni X ore	<i>(Take every X hours)</i>
Il Dosaggio	<i>(Dosage)</i>	Non superare la dose	<i>(Do not exceed the dose)</i>
Il Principio Attivo	<i>(Active ingredient)</i>	Una compressa / Una pastiglia	<i>(A tablet / a pill)</i>
Il Farmaco Generico	<i>(Generic drug)</i>	La confezione monodose	<i>(Single-dose package)</i>
Il Farmaco da Banco	<i>(Over-the-counter drug)</i>	Il Foglio Illustrativo	<i>(Package leaflet)</i>
La Prescrizione	<i>(Prescription)</i>	La Scadenza	<i>(Expiry date)</i>
	<i>(Administration)</i>	Smaltire correttamente (i rifiuti farmaceutici)	<i>(Dispose of pharmaceutical waste correctly)</i>
La Somministrazione		Conservare in frigorifero	<i>(Store in the refrigerator)</i>
Somministrare per via orale/inalatoria/topica	<i>(Administer orally/inhalationally/topically)</i>	A digiuno / A stomaco pieno	<i>(On an empty stomach / With food)</i>
Assumere (un farmaco)	<i>(To take (a medicine))</i>	La Controindicazione	<i>(Contraindication)</i>
Sospendere (la terapia)	<i>(To discontinue (therapy))</i>	L'Effetto Collaterale	<i>(Side effect)</i>
Effettuare un'osservazione (monitorare i sintomi)	<i>(To monitor (observe symptoms))</i>	Reazione allergica	<i>(Allergic reaction)</i>
Interagire con (altri farmaci)	<i>(To interact with (other drugs))</i>		

1. Exercises

1. Match each word with its definition.

- | | |
|--------------------------|---|
| a. la posologia | 1. La sostanza nel farmaco che produce l'effetto terapeutico. |
| b. il principio attivo | 2. Come e quanto assumere un farmaco, secondo la prescrizione o il foglio illustrativo. |
| c. l'effetto collaterale | 3. Un disturbo che può apparire mentre si prende il farmaco. |

a-2 b-1 c-3



2. Clinic email: update on the therapy (QR: Audio)

Fill in the gaps: generico, reazione allergica, assumere, effetti collaterali, Non superi la dose, sospenda, smaltite, a digiuno, foglio illustrativo, controindicazioni



Gentile signor Rossi,

a seguito della visita di ieri confermiamo la nuova terapia per la pressione arteriosa. Deve (1) _____ il farmaco (2) _____ "Pressorin": una compressa al mattino, (3) _____, con un bicchiere d'acqua. (4) _____ di tre compresse al giorno e non (5) _____ la terapia senza consultare prima il medico di base.

La confezione contiene un (6) _____ con tutte le informazioni su posologia, (7) _____ ed (8) _____ più comuni, come mal di testa lieve o nausea. Se nota una possibile (9) _____ interrompa subito il farmaco e si rechi al pronto soccorso. Conservi le compresse in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta, e non le utilizzi dopo la data di scadenza. Le medicine non utilizzate devono essere (10) _____ correttamente riportandole in farmacia.

Dear Mr. Rossi,

Following yesterday's visit, we confirm the new therapy for blood pressure. You must take the generic medication "Pressorin": one tablet in the morning, on an empty stomach, with a glass of water. Do not exceed the dose of three tablets per day and do not stop the therapy without first consulting your primary care doctor.

The package contains an information leaflet with all the information on dosage, contraindications and the most common side effects, such as mild headache or nausea. If you notice a possible allergic reaction (for example difficulty breathing or swelling of the face), stop the medication immediately and go to the emergency room. Keep the tablets in a cool, dry place, away from direct light, and do not use them after the expiration date. Unused medicines must be disposed of properly by taking them back to the pharmacy.

(1) assumere, (2) generico, (3) a digiuno, (4) Non superi la dose, (5) sospenda, (6) foglio illustrativo, (7) controindicazioni, (8) effetti collaterali, (9) reazione allergica, (10) smaltite

1. Per quali ragioni la lettera modifica la terapia del signor Rossi e quali sono le indicazioni principali su quando e come prendere il farmaco?

2. Cosa deve osservare il paziente durante la terapia e quale comportamento è consigliato per le medicine scadute o non utilizzate?
-

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

1. Deve prendere l'antibiotico tre volte al giorno e dopo aver mangiato.
2. Poiché ha avuto nausea, ha già deciso di sospendere la terapia senza consultare il medico.
3. Ha controllato la data di scadenza ma intende buttare le confezioni nella raccolta indifferenziata a casa.

True False

 

1-V 2-X 3-X

4. Choose the correct solution

1. Prima di iniziare la terapia, _____ sempre il foglio illustrativo e controlla la scadenza. *(Before starting the therapy, always read the package leaflet and check the expiration date.)*
 a. leggerai b. leggi c. leggo d. legga
2. Il medico ti ha detto di _____ una compressa ogni 8 ore e di non superare la dose. *(The doctor told you to take one tablet every 8 hours and not to exceed the dose.)*
 a. prendi b. preso c. prendere d. prenderai
3. Se compare una reazione allergica, _____ la terapia e contatta subito il medico. *(If an allergic reaction appears, stop the therapy and contact the doctor immediately.)*
 a. sospendere b. sospendo c. sospeso d. sospendi

1. leggi 2. prendere 3. sospendi

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

Farmacia: antibiotico e istruzioni

Farmacista: *Buongiorno, vedo una prescrizione per l'antibiotico: principio attivo amoxicillina con acido clavulanico. Vuole indicazioni sulla posologia? (Good morning, I see a prescription for the antibiotic: active ingredient amoxicillin with clavulanic acid. Would you like instructions on the dosage?)*

Cliente: *Sì, grazie. Devo prendere una compressa ogni 8 ore, giusto? È meglio a digiuno o a stomaco pieno? (Yes, thank you. I have to take one tablet every 8 hours, right? Is it better on an empty stomach or with food?)*



Farmacista: *Esatto, una compressa ogni 8 ore; è preferibile assumerlo a stomaco pieno per ridurre il rischio di effetti collaterali gastrointestinali. Non superi la dose prescritta e, se salta una dose, non raddoppi: prenda la compressa appena se ne ricorda e poi continui normalmente.*
(Exactly, one tablet every 8 hours; it is preferable to take it with food to reduce the risk of gastrointestinal side effects. Do not exceed the prescribed dose and, if you miss a dose, do not double it: take the tablet as soon as you remember and then continue as normal.)

Cliente: *Perfetto. Io prendo anche un antiacido da banco: può interferire con l'antibiotico?*

(Perfect. I also take an over-the-counter antacid: can it interfere with the antibiotic?)

Farmacista: *Sì, alcuni antiacidi possono ridurre l'assorbimento dell'antibiotico: è meglio distanziare le assunzioni di almeno due ore. Controlli anche il foglio illustrativo per eventuali controindicazioni o reazioni allergiche; se nota eruzioni cutanee o difficoltà respiratorie, sospenda la terapia e contatti subito il medico. Infine, verifichi la scadenza e smaltisca le confezioni secondo le indicazioni della farmacia.*

(Yes, some antacids can reduce the absorption of the antibiotic: it is better to space doses at least two hours apart. Also check the package leaflet for any contraindications or allergic reactions; if you notice skin rashes or breathing difficulties, stop the treatment and contact your doctor immediately. Finally, check the expiration date and dispose of the packages according to the pharmacy's instructions.)

1. Qual è la posologia indicata e cosa deve fare il cliente se salta una dose?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

Di solito lo assumo... (a stomaco pieno / a digiuno). / È importante non superare la dose e seguire la posologia. / Se noto effetti collaterali, sospendo la terapia e chiedo consiglio al medico o al farmacista.



1. Hai ricevuto una prescrizione dal medico: come spieghi a un familiare come prendere questo farmaco (quando, quante volte al giorno e per quanto tempo)?
-
2. Stai usando un farmaco da banco per il raffreddore: quali informazioni controlli nel foglio illustrativo prima di assumerlo e cosa fai se compaiono effetti collaterali?
-

7. Writing: WhatsApp (QR: AI+)

Ciao Marco, sono Giulia.

Domani passo io da tuo papà dopo pranzo. Mi puoi confermare come deve prendere i farmaci? Ho visto in cucina una **prescrizione** e due scatole: una per la pressione e un antidolorifico **da banco**.

- Quante **compresse** e a che ora? **A stomaco pieno** o **a digiuno**?
- Ci sono **controindicazioni** o possibili **effetti collaterali** a cui devo fare attenzione?
- Se dimentica una dose, cosa faccio? Meglio **non superare la dose**, giusto?

Grazie! Se vuoi mandami anche una foto del **foglio illustrativo**.



Write an appropriate response: *Ti confermo che deve prendere... / Se compaiono effetti collaterali come..., interrompi e... / In caso di dose dimenticata, è meglio...*
